



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7185884 / 23.04.2019
Purch. ord. no.: 5500034455
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020506 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

175542

Weights (gross/net)

Gross weight 3.436,740 KG Net weight 3.173,940 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326201 Transmission Housing Customer article number: 2500326201 Position 1	630 PC	3.173,940 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	18 PC	263 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

10002690
CQ 10095040

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 630

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: LB

Quantità Imballi: LB

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 08.04.19

Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:235355

23.04.2019-12:52

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 15.000

CONTAINER ID: LB SC 393

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7185817	2500326401	600	PC	S/	Clutch Housing	5500034501
23.04.2019	2500326401				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 20 -		X	30	TBA-501494	
	P: 120 -		X	0	TBA-501622	
7185884	2500326201	630	PC	S/	Transmission Housing	5500034455
24.04.2019	2500326201				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 18 -		X	35	TBA-501494	
	P: 108 -		X	0	TBA-501623	
7185885	0550722441	1.120	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500039817
24.04.2019	0550722441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7185886	0550723441	1.120	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500039817
24.04.2019	0550723441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7185887	0550724441	1.120	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500039817
24.04.2019	0550724441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7185888	0550725441	1.120	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cpl	5500039817
24.04.2019	0550725441				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	280	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-501668	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
rose - Exemplaire pour l'expéditeur
bleu - Exemplaire pour le destinataire
vert - Exemplaire pour le transporteur
rosa - Exemplar voor afzender
blau - Exemplar voor geadresseerde
groen - Exemplar voor vervoerder
rosa - Essemplare per mittente
blu - Essemplare per destinatario
verde - Essemplare per trasportatore
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. VIA DELL'INDUSTRIA 10010 - 10060		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de LB SC 1960				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.				
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Ludwigsburg 235303						
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		21 Ausgestellt in Etabli à		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim 91438 Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg "Rice" verifica su qualità e quantità		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) KUEHNHINACEL s.r.l. Via dei Ciclamini 27 APR 2019		
25 Angaben zur Erhaltung der Güter mit Grenzübergang von km bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		
				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
				Benutzte Gen.-Nr.		

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschreibweise, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klassen 1 und 7, siehe Sonderdruckdokumentation Absatz 5.4.11.1. ADR. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquetage, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.